

SIMONSWERK

TECTUS®

TE 380 3D

per porte a battente con telai in acciaio

cerniera

Dati tecnici

portata	60,0 kg
altezza totale	190,0 mm
larghezza (porta)	20,0/28,5 mm
larghezza (telaio)	26,0 mm
diametro fresa	20,0 mm
angolo di apertura	180° gradi

Testo descrittivo

Cerniera SIMONSWERK TECTUS TE 380 3D a scomparsa totale per porte con battuta, telaio in legno, acciaio e alluminio con comoda regolazione sui tre assi. Portata 60 kg, angolo di apertura fino a 180°, lunghezza totale 190 mm, a norma DIN per porte destre e sinistre, funzionamento a cuscinetto radente esente da manutenzione, regolazione tridimensionale: laterale +/- 3,0 mm, altezza +/- 3,0 mm, in profondità +/- 1,0 mm. Finiture...

Suggerimento

La portata di cui sopra si riferisce all'uso di 2 cerniere per porta (1 x 2 m), informazioni dettagliate sono contenute al capitolo Informazioni tecniche.

Proprietà prodotto

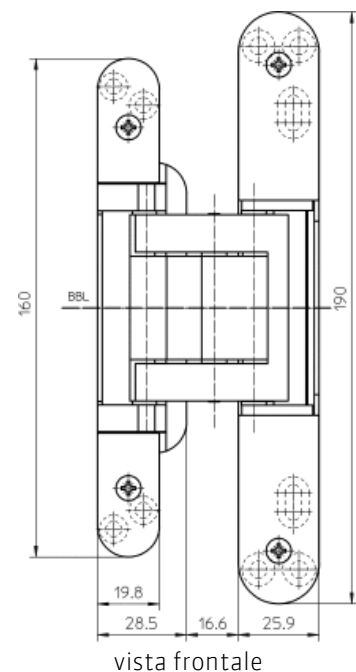
- sistema cerniera completamente nascosto
- per telai in legno, acciaio o alluminio
- per porte a battente con telai in acciaio
- cuscinetti di rotazione esenti da manutenzione
- con comodo sistema di regolazione 3D (laterale +/- 3,0 mm, altezza +/- 3,0 mm, pressione +/- 1,0 mm)
- involucro cerniera laterale chiuso per un'ottica omogenea nella fresatura

Combinazione

supporto	TE 380 3D FZ/1 TE 380 3D SZ
----------	--------------------------------

Dime e strumenti di montaggio

dima di fresatura universale	
sagoma di fresatura 5 250955 5	telaio, step 1
sagoma di fresatura 5 250956 5	telaio, step 2
sagoma di fresatura 5 250957 5	telaio, step 3



SIMONSWERK

TECTUS®

TE 380 3D

per porte a battente con telai in acciaio

cerniera

Dime e strumenti di montaggio

sagoma di fresatura 5 250958 5 porta, step 1

sagoma di fresatura 5 250959 5 porta, step 2

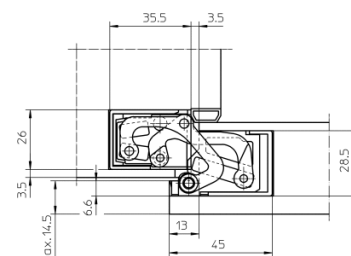
Articoli (Normativa DIN: DIN destra e sinistra)

Finiture bianco opaco - RAL 9016 F
Imballo scatola da 2
Numero articolo 5 400640 0 05702

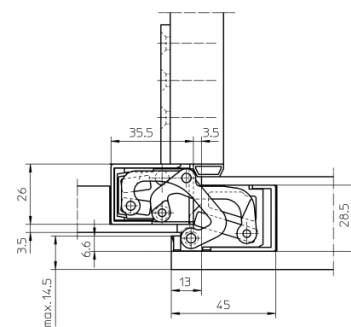
Finiture colore F1
Imballo scatola da 2
Numero articolo 5 400640 0 12402

Finiture colore F2
Imballo scatola da 2
Numero articolo 5 400640 0 12502

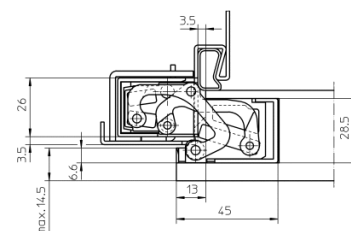
Finiture effetto acciaio inossidabile
Imballo scatola da 2
Numero articolo 5 400640 0 12602



telaio in legno massiccio



telaio ricoperto



telaio in acciaio

TECTUS TE 380 3D

Verdeckt liegendes Bandsystem
für gefälzte Wohnraumtüren

Concealed hinge system
for rebated interior doors



Die stufenlose 3D-Verstellung:
Seite und Höhe +/- 3 mm, Andruck +/- 1 mm
Verstellungen mit Innensechskant-Schlüssel 4 mm

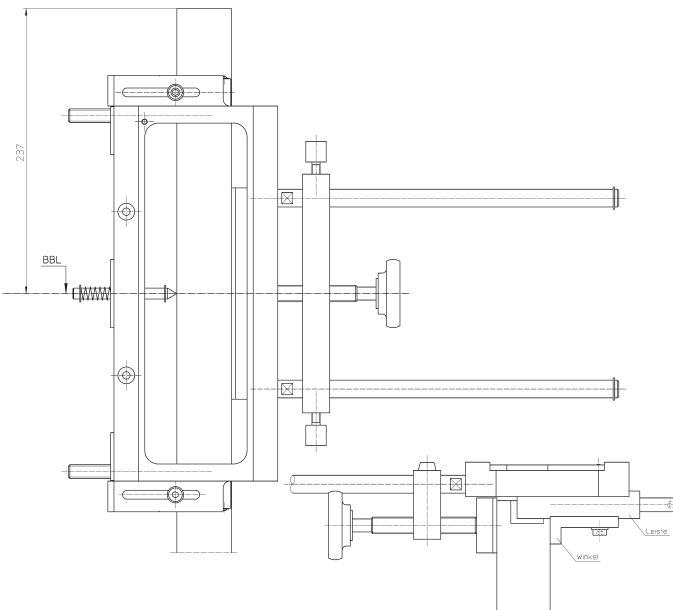
Infinitely variable 3D adjustment:
Side and height +/- 3 mm, depth +/- 1 mm
Adjustments made using a 4 mm Allen key

Die Bandbezugslinie (BBL):

Der Abstand der 1. BBL ist **241 mm** vom Zargenfalz bzw. **237 mm** bis Oberkante Türfalz. Zwischen 1. und 2. BBL ist der Abstand abhängig von der Türblatthöhe.

Hinge reference line (HRL):

The 1st HRL is **241 mm** from the frame rebate or **237 mm** from the upper edge of the door rebate. The distance between the 1st and 2nd HRL depends on the height of the door leaf.



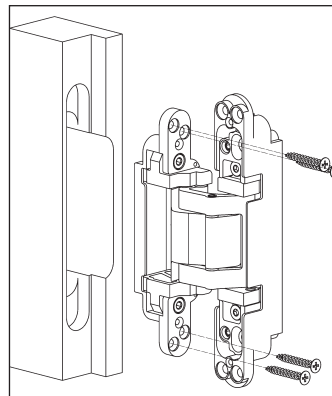
Justieren der Frässhablone

Universalfräsrahmen nach Übertragen der BBL-Maße auf der Tür bzw. Zarge aufspannen. Montageanleitung und die Angaben auf der Frässhablone beachten!

Adjust the template

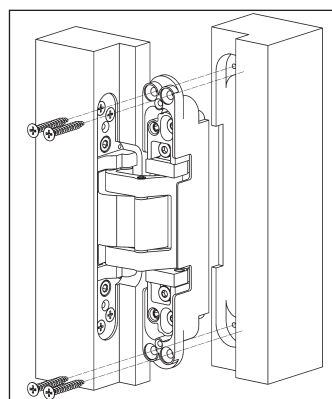
Once the HRL dimensions have been transferred, clamp the universal cutting milling frame onto the door or frame. Follow the fixing instruction and the information on the template!

Die Montage Installation



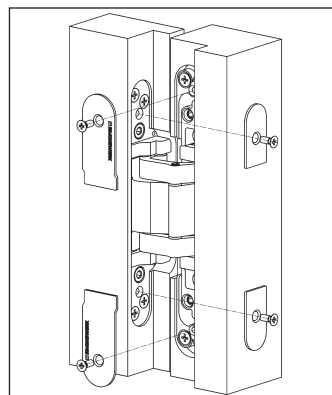
Die Fräsungen vornehmen,
Fräser 20 mm Ø,
Anlauffring 30 mm Ø,
Bandflügelteil mit Holzschrauben
5 mm Ø verschrauben

Conduct the routing,
cutter 20 mm Ø,
collar ring 30 mm Ø,
screw hinge door part using 5 mm
Ø wood screws



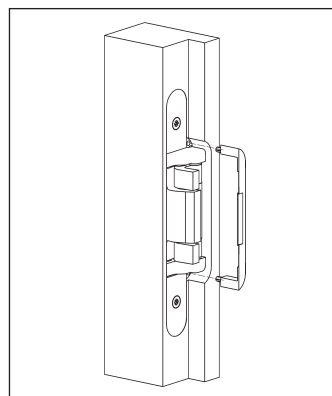
Bandrahmenteil je nach
Zargentyp befestigen.
Blockzarge: Mit Holzschrauben
5 mm Ø verschrauben.
Weitere Zargentypen siehe Blatt 2

Fasten hinge frame part depending
on the frame type.
Block frame: Screw with 5 mm Ø
wood screws
For further frame types, see page 2



Die Abdeckplättchen mit
beiliegenden, selbstschneidenden
Schrauben auf Rahmen- und
Flügelteil verschrauben.

Screw the small cover plates
using the enclosed tapping screws
onto frame and door part.



Überschlagabdeckung aufsetzen.

Put on the rebate cover.

Nach der Montage alle Klemm- und Befestigungsschrauben auf festen Sitz überprüfen.

Double-check the fastening of all clamping and fixing screws after installation.

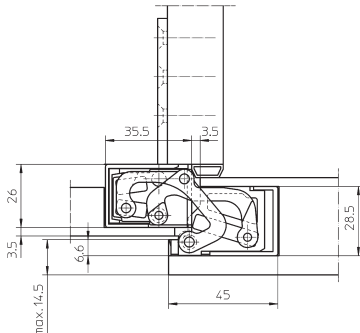
SIMONSWERK GmbH · Bosfelder Weg 5 · D-33378 Rheda-Wiedenbrück
Fon (0 52 42) 413-0 · Fax (0 52 42) 413-150
eMail: service@simonswerk.de · Internet: www.simonswerk.de

TECTUS TE 380 3D

Verdeckt liegendes Bandsystem
für gefälzte Wohnraumtüren
Concealed hinge system
for rebated interior doors

Einbausituationen weitere Zargentypen Installation situations of further frame types

Holzfutterzarge · Wooden casing frame



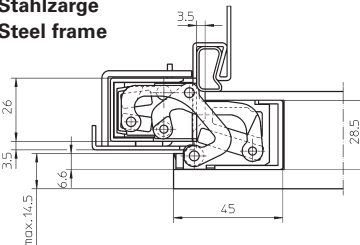
Zur Stabilisierung
muss eine zusätzliche
Befestigungsplatte
(TECTUS TE 380 3D FZ)
eingesetzt werden.

An additional
fixing plate
(TECTUS TE 380 3D FZ)
must be used
for stability.

Die Befestigungsplatte rückseitig plazieren. Das Band mit den
beiliegenden Schrauben M5 an der Befestigungsplatte verschrauben.
Je nach Zargenkonstruktion Distanzplättchen einsetzen.

Position the fixing plate at the rear. Screw the hinge using
the enclosed M5 screws on to the fixing plate.
Depending on the frame design, use the small spacer plates.

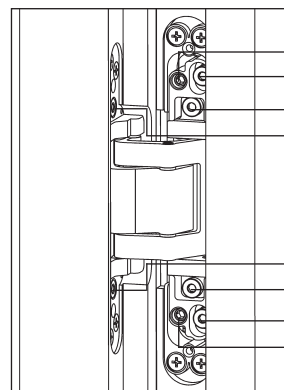
Stahlzarge Steel frame



Zur Befestigung muss die
Stahlzarge mit einem
Aufnahmeelement
(TECTUS TE 380 3D SZ)
ausgestattet sein.

The steel frame
must be equipped
with a receiver
(TECTUS TE 380 3D SZ)
for fastening.

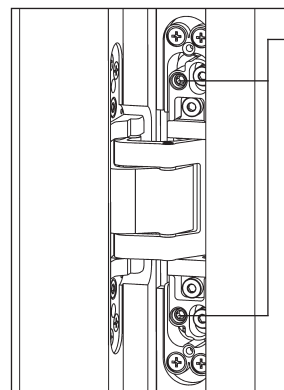
Die stufenlose 3D-Verstellung (Innensechskantschlüssel 4 mm) Infinitely variable 3D adjustment (4 mm Allen key)



Verstellschrauben · Adjustment screws

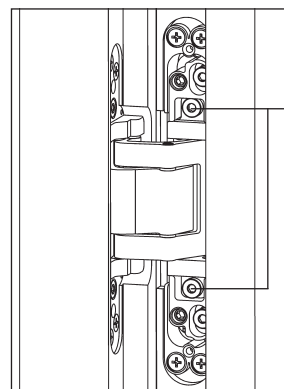
- 1 Höhenverstellung · Height adjustment
- Klemmschrauben · Clamping screws
- 2 Andruckverstellung · Depth adjustment
- 3 Seitenverstellung · Side adjustment

- 3 Seitenverstellung · Side adjustment
- 2 Andruckverstellung · Depth adjustment
- Klemmschrauben · Clamping screws
- 1 Höhenverstellung · Height adjustment



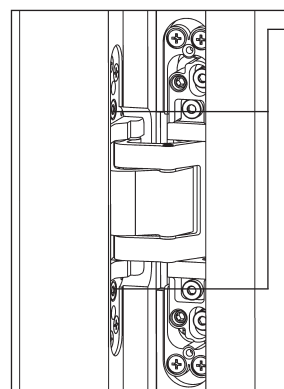
Höhenverstellung · Height adjustment

- Klemmschrauben leicht lösen
- Über die untere Höhenverstellungsschraube die Tür in passende Position bringen (ggf. die obere Schraube zurückdrehen)
- Klemmschrauben fest anziehen
- Slightly loosen the clamping screws
- Adjust the vertical position of the door by turning the lower height adjustment screw (turn the upper height adjustment screw in the opposite direction if necessary)
- Retighten the clamping screws



Andruckverstellung · Depth adjustment

- Klemmschrauben leicht lösen
- Tür in passenden Andruck bringen
- Klemmschrauben wieder festziehen
- Slightly loosen the fixing screws
- Put the door to the correct compression
- Retighten the clamping screws



Seitenverstellung · Side adjustment

- Verstellspindel mit Innensechskantschlüssel verstellen
- Drehung rechts – zur Bandseite (max. 3 mm)
- Drehung links – zur Schlossseite (max. 3 mm, Flügelteil darf nicht zum Gehäuse vorstehen)
- Adjust the adjusting spindles using a 4 mm Allen key
- Twist right - towards hinge (max. 3 mm)
- Twist left - towards lock (max. 3 mm door part must not stand out of the hinge body)